

## Le Due "Vie" del Budo : "Shingaku no Michi" - "Shinpo no Michi"

-

**TADA Hiroshi**

Nel *Budo* giapponese viene attribuita grande importanza al termine "*kokoro*" (cuore-mente, animo, spirito, sentimento, ecc.), ma a questa parola vengono associati due distinti punti di vista che gli studiosi chiamano "La Via dell'Etica (filosofia morale)" e "La Via dei Principi Spirituali"

“Shingaku no Michi”

"La Via dell'Etica" (in questo caso la parola *kokoro* viene intesa come "morale" o "etica")

E' la via richiesta dall'esterno alle arti marziali come strumento per l'insegnamento della logica sociale in risposta alle esigenze delle epoche storiche del passato. Può essere identificata con concetti quali "*Bushido*", lo spirito di lealtà e di patriottismo, ecc., o anche l'idealismo del sistema confuciano.

Dal momento che questa accezione della parola *kokoro* ha esercitato una forte influenza sulla gente in passato, quasi tutti ritengono che questa sia la vera "Via dello Spirito del *Budo*".

“Shinpo no Michi”

"La Via dei Principi Spirituali" (in quest'altro caso la parola *kokoro* esprime il significato di spirito)

Questa è la via attraverso la quale lo shintôismo, il buddismo esoterico, lo zen e le pratiche della filosofia taoista hanno "aperto gli occhi" del *budo* e che ha unificato il *bujyutsu* e la filosofia pratica orientale espressa da concetti quali "*banyu ichigen*" (unità del creato) e "*shinshin ichinyo*" (unità mente-corpo).

E' una via sempre attuale che indica la condizione ideale della forza vitale ed il modo per utilizzarla. Anche al giorno d'oggi esercita la sua influenza sulla visione dell'universo e dell'esistenza dei giapponesi

percorrendone le profondità dello spirito.

L'Aikido dà grande risalto alla "Via dei Principi Spirituali", in tal senso viene ritenuto una forma di *budo* che può essere praticata nell'epoca attuale. Inoltre, questa via non riguarda solo il *budo*, ma è anche una via che può essere utilizzata da tutto il genere umano e in tutte le situazioni dell'esistenza.